|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | جنيف، 20 أبريل 2023 |
| **المرجع:** | **TSB Circular 87** SG3/MA | **إلى:**  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد  **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد؛  - المنتسبين إلى لجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة للاتحاد؛  - رئيس لجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات ونوابه؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
| **الهاتف:** | +41 22 730 6828 |
| **الفاكس:** | +41 22 730 5853 |
| **البريد الإلكتروني:** | [tsbsg3@itu.int](mailto:tsbsg3@itu.int) |
|  |  |  |
| **الموضوع:** | **مشاورة الدول الأعضاء بشأن مشروع مراجعة التوصية المحددة ITU-T D.285 الذي يُقترح الموافقة عليه في اجتماع لجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات، جنيف، 10 نوفمبر 2023** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 تعتزم لجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات *(مبادئ التعريفة والمحاسبة والقضايا الاقتصادية والسياساتية المتصلة بالاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الصعيد الدولي)* تطبيق إجراء الموافقة التقليدية على النحو المبيّن في القسم 9 من القرار 1 (المراجَع في جنيف، 2022) للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA)، للموافقة على مشروع مراجعة التوصية ITU-T D.285 المشار إليه أعلاه خلال جلستها العامة التي ستُعقد ليوم واحد في جنيف يوم 10 نوفمبر 2023. ويمكن **الاطلاع على جدول أعمال اجتماع** لجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات **وجميع المعلومات ذات الصلة في**[**الرسالة الجماعية**4/3](https://www.itu.int/md/T22-SG03-COL-0004/en)**.**

2 ويمكن الاطلاع في **الملحق 1** على عنوان وملخص مشروع مراجعة التوصية التي تُقترح الموافقة عليه والوثيقة التي يرد فيها.

3 وتستهل هذه الرسالة المعممة عملية المشاورة الرسمية مع الدول الأعضاء في الاتحاد لتحديد ما إذا كان يمكن النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه خلال الاجتماع المقبل، وفقاً لأحكام الفقرة 4.9 من القرار 1. ويُرجى من الدول الأعضاء ملء الاستمارة الواردة في **الملحق 2** وإعادتها في موعد أقصاه **31 أكتوبر 2023**، الساعة 23:59 بالتوقيت العالمي المنسق.

4 فإذا كان 70 في المائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في النص بغرض الموافقة عليه، عندئذ سوف تُكرَّس جلسة عامة لتطبيق إجراء الموافقة. وينبغي للدول الأعضاء التي لا تفوض سلطة النظر في النص أن تبلغ مدير مكتب تقييس الاتصالات بأسباب هذا الرأي وتوضح التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

Letter

Description automatically generated with medium confidenceسيزو أونوي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 2

الملحق 1

ملخص مشروع مراجعة التوصية المحددة ITU-T D.285 والوثيقة التي يرد فيها

# 1 مشروع مراجعة التوصية ITU-T D.285 [[SG3-R9](https://www.itu.int/md/T22-SG03-R-0009/en)]

**مبادئ توجيهية بشأن الترسيم والمحاسبة للخدمات التي تدعمها الشبكة الذكية**

ملخص

تحدد هذه التوصية الاعتبارات العامة والمبادئ التوجيهية المتعلقة بالترسيم والمحاسبة على الصعيد الدولي للحركة والمرافق المستخدمة لدعم الخدمات التي تستعمل قدرات الشبكات الذكية (IN).

**ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات** - لم يتلق مكتب تقييس الاتصالات حتى تاريخ هذه الرسالة المعممة أي بيانات عن حقوق الملكية الفكرية فيما يخص مشروع النص هذا. وللحصول على معلومات محدَّثة، يُرجى من الأعضاء الرجوع إلى قاعدة بيانات حقوق الملكية الفكرية في [www.itu.int/ipr/](http://www.itu.int/ipr/).

الملحق 2

الموضوع: رد الدول الأعضاء على الرسالة المعممة 87 لمكتب تقييس الاتصالات:  
مشاورة بشأن مشروع مراجعة التوصية المحددة ITU-T D.285

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **إلى:** | **مدير مكتب تقييس الاتصالات الاتحادالدولي للاتصالات** Place des Nations CH 1211 Geneva 20, Switzerland | **من:** | [الاسم]  [الدور/المنصب الرسمي]  [العنوان] |
| **الفاكس:**  **البريد الإلكتروني:** | +41-22-730-5853  [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int) | **الفاكس:**  **البريد الإلكتروني:** |  |
|  |  | **التاريخ:** | [المكان]، [التاريخ] |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

فيما يخص مشاورة الدول الأعضاء بشأن مشروع النص المحدد المذكور في الرسالة المعممة 87 لمكتب تقييس الاتصالات، أود أن أطلعكم على رأي هذه الإدارة المبين في الجدول أدناه.

|  |  |
| --- | --- |
|  | **يُرجى اختيار أحد المربعين فيما يتعلق بكل نص** |
| **مشروع مراجعة التوصية ITU-T D.285** | □ **تفوض** إلىلجنة الدراسات 3 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ⃝ ):  ⃝ لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة  ⃝ التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| □ **لا** **تفوض** إلىلجنة الدراسات 3 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

[الاسم]

[الدور/المنصب الرسمي]

إدارة [الدولة العضو]

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ